

Бакова Зера Хачимовна, Кумыкова Марина Мухамедовна

УЧАСТЬ КАБАРДИНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ КАК ПРЕДМЕТА ПРЕПОДАВАНИЯ

Статья посвящена проблемам кабардинской литературы как предмета преподавания. Раскрывает содержание, цель и конкретные задачи дисциплины "Научные основы школьного курса (родной литературы)".

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2010/1-2/7.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2010. № 1 (5): в 2-х ч. Ч. II. С. 28-30. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2010/1-2/

© Издательство "Грамота"

Информацию о том, как опубликовать статью в журнале, можно получить на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: voprosy_phil@gramota.net

WISE MAN'S CONFESSION

Zera Hachimovna Bakova, Irina Habalovna Badzova

*Department of Literature and Folklore of Northern Caucasia Peoples
Kabardino-Balkaria State University named after H. M. Berbekov
Zera2529@mail.ru*

In the article the attempt to analyze A. Keshokov's auto-biographic story «View from the white mountain» is undertaken. The idea that this is a kind of a traditional confession of a wise man thinking aloud about the way passed by his people, making excursions into the folk's cultural memory, into its historical past is emphasized; this is a story of a Man-writer grown wise with experience and that's why having assumed the right for philosophical generalization, for explaining his point of view concerning these or those moments of his folk's life and destiny.

Key words and phrases: auto-biographic story; work originality; view from the white mountain; life as an ascent; folk's cultural memory; the first culture centers; memories.

УДК 811.35(075)

Статья посвящена проблемам кабардинской литературы как предмета преподавания. Раскрывает содержание, цель и конкретные задачи дисциплины «Научные основы школьного курса (родной литературы)».

Ключевые слова и фразы: Год учителя; школьное образование; научные основы школьного курса; кабардинская литература как предмет преподавания; индивидуальный подход.

Зера Хачимовна Бакова, Марина Мухамедовна Кумыкова

*Кафедра литературы и фольклора народов Северного Кавказа
Кабардино-Балкарский государственный университет им. Х. М. Бербекова
Zera2529@mail.ru*

УЧАСТЬ КАБАРДИНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ КАК ПРЕДМЕТА ПРЕПОДАВАНИЯ[©]

Президент России Дмитрий Медведев заявил, что 2010 год будет объявлен Годом учителя.

«Поддерживаю предложение образовательного сообщества об объявлении 2010 года Годом учителя», - сказал Медведев, выступая с ежегодным посланием Федеральному Собранию. Он отметил, что государство сделает все, чтобы учитель стал уважаемой фигурой в обществе, но при этом педагоги должны внимательно относиться к своим ученикам.

Медведев сообщил, что стратегия развития российского образования скоро будет утверждена правительством. «Ее реализация продолжится как на основе национального проекта, так и с опорой на недавно принятое законодательство. Сегодня же основной акцент сделан на школьное образование», - сказал глава государства. Он также сообщил, что будет разработана национальная образовательная стратегия «Инициатива - наша новая школа», которая будет основана на пяти направлениях. По его словам, должны быть разработаны образовательные стандарты нового поколения, должна быть выстроена разветвленная система поиска талантливых детей, ключевая роль должна отводиться учителю. При этом он поручил правительству разработать в самое ближайшее время новые принципы работы школ, а также порядок их проектирования, строительства и порядок формирования материальной базы.

Современная школа предъявляет достаточно высокие требования к профессиональной компетентности филолога-преподавателя, которые сформулированы в Приказе Министерства образования РФ «О присвоении дополнительной квалификации «Преподаватель» выпускникам вузов по специальностям высшего профессионального образования».

Научные основы школьного курса родной литературы (НОШК) относятся к дисциплинам блока дополнительной квалификации «Преподаватель» и предназначены для студентов 4-го курса по специальности «Кабардинский язык и литература».

Дисциплина «НОШК» является теоретической и методологической основой курса методики преподавания кабардинской литературы и содержательно связана с основными дисциплинами базового учебного плана (кабардинская литература, анализ и интерпретация художественного текста и др.).

Основная цель освоения дисциплины «Научные основы школьного курса кабардинской литературы» состоит в комплексном анализе школьного курса родной литературы с точки зрения современной науки.

В задачу курса входит ознакомление студентов - будущих специалистов с теорией и практикой создания школьных учебников; с основными критериями отбора художественных произведений; с принципами вариативности в изучении родной литературы; с основными теоретическими понятиями, которые осваиваются в каждом классе и подчиненные ведущей проблеме учебного года и т.д.

Цель и определяет характер конкретных задач курса.

Среди вопросов, которые мы должны хотя бы обозначить, первоочередными являются следующие: 1) Каковы социальные и педагогические цели школьного изучения кабардинской литературы в целом и как они соотносятся с задачами других гуманитарных дисциплин (конкретно, русской литературы), изучаемых в школе? 2) Какие ступени проходит школьник в своем читательском развитии и как соотносены содержание и форма литературного образования с периодами развития? 3) Как определить минимум обязательных знаний и умений, зафиксированный в стандартах образования, и как соотнести это с школьным курсом кабардинской литературы? 4) Формы экзаменов по литературе в основной и полной школе. 5) По каким критериям и кто должен оценивать программы и учебники по предмету? 6) Каковы особенности программ по кабардинской литературе и как они отвечают сегодняшним научным представлениям? 7) Каковы критерии оценки работы учителя-словесника, и в каких учреждениях он должен повышать квалификацию и получать аттестацию для разряда? 8) Каков должен быть курс кабардинской литературы в старших классах, обеспечивающий диалог времен и национальных культур в сознании школьников? и др.

Литература как школьная дисциплина обладает уникальными возможностями для человеческого, личностного развития учащихся.

Допускаем, что личность учащихся развивается не только на уроках литературы - этой цели подчинено все школьное образование. Специфика же литературы в том, что она воздействует на ребенка силой художественных образов (с точки зрения семиотики - знаков), неся ему не только информацию о мире, но и наслаждение от чтения, развивая его воображение, этические, нравственные представления, одним словом, развивая личность ребенка.

Участь кабардинской литературы как предмета преподавания (как в школе, так и в вузе) всегда была печальной. Тогда как руководства, методические рекомендации по другим предметам постоянно обновлялись согласно с новыми исследованиями и взглядами науки, кабардинская литература всегда довольствовалась старым хламом, вошедшим в учебники чуть ли не с времен создания кабардинской письменности (исторически, это конечно, не такое далекое прошлое).

Сейчас на экспертизу нужно отправить все учебники, хрестоматии и программы по кабардинской литературе (и кабардинскому языку, они тоже в таком же плачевном состоянии). Ситуация осложняется тем, что авторитетных в данном вопросе людей у народа нет. Хорошие филологи есть еще, просто нет их там, где составляют учебники. Потому и сложилась критическая ситуация в изучении родной филологии. Нет ученого-филолога, который скажет: это - нормально, а это - ненормально. Не просто скажет, но чтобы его слово было авторитетным в науке, и конкретно в данной области. Просто, нет таких ученых. И поэтому министерство образования КБР всегда легко и с удовольствием нарушает «Положение о порядке проведения экспертизы учебников», «О порядке присвоения учебникам грифов «допущено» («министерством кьшицташ») и мн. др., а точнее, все уставные положения по составлению, утверждению и выпуску учебников по национальным языкам и литературам.

На сегодняшний день все школьные учебники не соответствуют требованиям, предъявляемым к такого рода изданиям. Данная проблема освещена нами достаточно.

Все учебники, прежде чем попасть в школу, должны пройти две экспертизы: первая - проверяет соответствие содержания учебников последним научным достижениям; вторая - следит за тем, чтобы материал излагался доступно для школьников. Только после этого книга имеет право получить гриф «допущено».

Это теоретически, по законам РФ. А практически, тоже по законам РФ, первым экспертом по учебникам родного языка и литературы должен быть Институт филологии КБГУ, точнее, методическое объединение. Именно методобъединение филологов не только имеет право решать вопрос о допуске учебников в печать, но это является работой и обязанностью названного объединения. Только они должны дать оценку соответствия содержания учебников современным научным представлениям с учетом уровня образовательной программы, а также требованиям, предъявляемым к структуре и методическому аппарату учебников - это не только привилегия университета, но и прямая обязанность его.

Вторая экспертиза - это методобъединение при министерстве образования. Оно следит за тем, чтобы материал излагался доступно для ребят.

В состав комиссий по оценке учебников должны входить авторитетнейшие и образованнейшие люди по данной специальности.

Экспертизу преодолеют только те учебники, которые можно использовать в образовании достаточно долго. Только после этого книга имеет право получить гриф «допущено» или «рекомендовано».

Это - прерогатива министерства образования (или второй экспертизы), которое принимает решение о соответствии программы и учебников установленным требованиям, которое является основанием для присвоения им названных грифов.

Заключение такой комиссии должно быть аргументировано.

И главный эксперт министерства образования - тот авторитетнейший и образованнейший специалист по предмету - несет всю ответственность за состояние учебников. Это по законам РФ, которая отпускает деньги на печатание этих учебников, на содержание министерства образования и университета. И отпускает большие деньги.

И все проблемы начинаются с этих больших денег. Там, где ходят шальные деньги, работы, как обычно, не бывает.

Парламент КБР принял закон «О республиканской программе «Модернизация учебной книги на национальных языках на 2007-2011 гг.»».

На реализацию этой программы направляют 74,4 млн. руб. и предполагают создание учебников для 1-8 классов для национальных школ, и таких же пособий для учащихся, не владеющих кабардинским и балкарским языками. Это за 4 года: 2007-2011. Вроде бы все цивилизованно. В условиях мирового кризиса такие большие деньги отпускает Правительство РФ на модернизацию учебников по родным языкам. Но кто будет модернизировать учебники на национальных языках, если долгое время Кабардино-Балкарский университет не готовит специалистов по предмету?

Список литературы

1. **Бакова З.** Научные основы школьного курса (кабардинская литература): уч. пособие. Нальчик: Полиграфсервис и Т, 2007.
2. **Бакова З. Х., Кумыкова М. М.** НОШК. Программа курса. Контрольные вопросы. Тесты. Нальчик: Полиграфсервис и Т, 2009.
3. **Бакъ З.** V-XI классхэм пащ1э адыгэ литературэмк1э программэхэмрэ учебникхэмрэ. I 1ыхьэ. Нальчик: Полиграфсервис и Т, 2005.
4. **Бакъ З.** Адыгэ литературэмк1э школ программэхэмрэ зэреджэ тхыльхэмрэ я 1уэхук1э. II 1ыхьэ. Нальчик: Полиграфсервис и Т, 2006.

THE LOT OF KABARDIAN LITERATURE AS THE SUBJECT FOR TEACHING

Zera Hachimovna Bakova, Marina Muhamedovna Kumyкова

*Department of Literature and Folklore of Northern Caucasia Peoples
Kabardino-Balkaria State University named after H. M. Berbekov
Zera2529@mail.ru*

The article is devoted to the problems of Kabardian literature as the subject for teaching. It reveals the contents, purpose and concrete tasks of the discipline "Scientific basics of school course (of native literature)".

Key words and phrases: Teacher year; school education; scientific basics of school course; Kabardian literature as the subject for teaching; individual approach.

УДК 811.35(075)

В статье мы затронули творчество представителя адыгского зарубежья - поэтессы Надии Хунагу. Была подчеркнута мысль, что: 1) тема махаджирства является одной из центральных в творчестве самых разных поэтов зарубежья, что вполне объяснимо, так как им приходится понимать свою принадлежность к адыгской культуре через призму изгнанничества; 2) стихи Надии Хунагу свидетельствуют о её стремлении через тему исторической Родины постичь многотрудный трагический путь народа.

Ключевые слова и фразы: родина; история адыгов; стихия; общечеловеческая мысль; национально-художественное сознание.

Зера Хачимовна Бакова, Марина Мухамедовна Кумыкова

*Кафедра литературы и фольклора народов Северного Кавказа
Кабардино-Балкарский государственный университет им. Х. М. Бербекова
Zera2529@mail.ru*

«РАЗБУДИТЕ МЕНЯ РАНО...» (ТЕМА СНА В ПОЭЗИИ АДЫГСКОГО ЗАРУБЕЖЬЯ)[©]

Среди поэтических имен, открытых в последнее время и возвращенных на родину, есть и имя женщины - поэтессы Надии Хунагу. Она проживает в Иордании. 13 лет руководила адыгской школой в Аммане. Стихи ее посвящены в основном родине и истории адыгов.